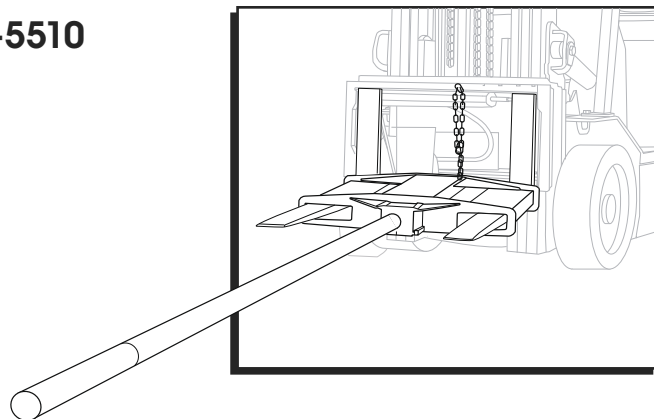


**ULINE** H-10988**FORKLIFT CARPET POLE –  
FORK MOUNT**1-800-295-5510  
uline.com**SAFETY**

These instructions use signal words to direct the user's attention to important safety-related messages. These messages describe uses of the product that could result in personal injury or property damage. Each signal word corresponds to a specific hazard level.



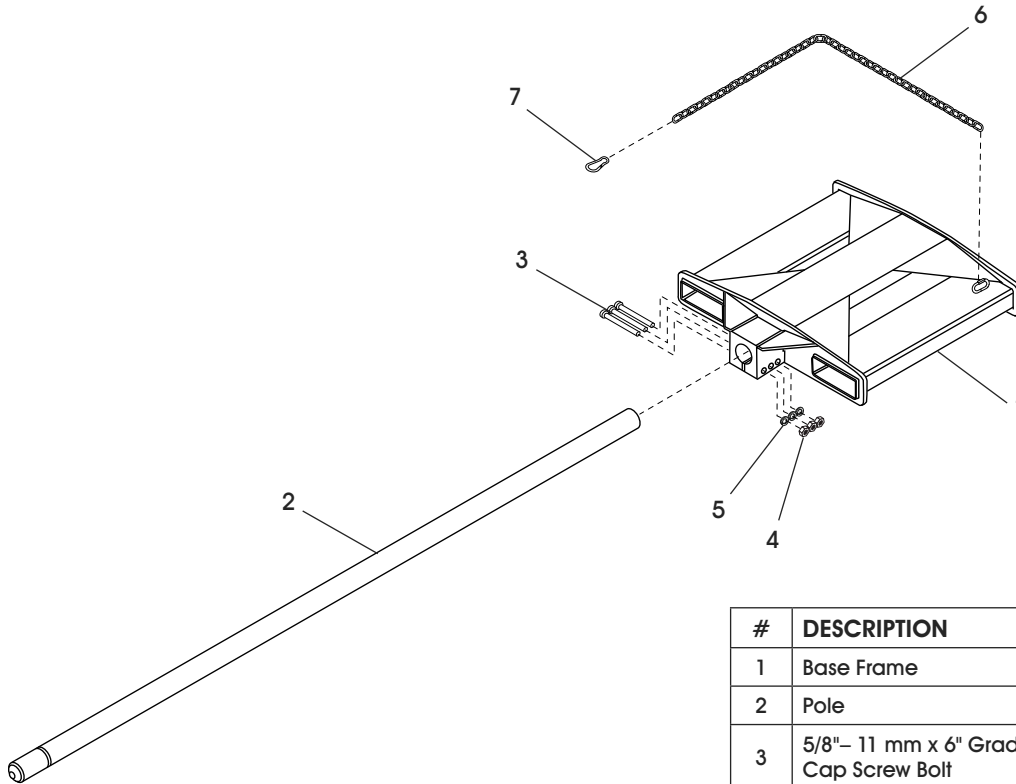
**WARNING!** Improper or careless use could result in serious personal injuries or death.

- Failure to read and understand these instructions before assembling, installing, using or servicing the product in a misuse of the product. Read the instructions to refresh your understanding of proper use and maintenance procedures.
- Do not exceed the load capacity of unit.
- Inspect the carpet pole before each use as described in "Inspections" on page 3.
- Always connect the safety chain to the carriage of your forklift without slack. The unit must not be able to slide on the forks.
- Verify that the load is stable by lifting the carpet just a few inches above the ground. Load swing should be minimal, and the carpet pole should not shift on the forks. If the load is not stable while elevated, return it to the ground and use another device to transport it.
- Always apply the rules governing use of forklift front end attachments applied at your work site.
- Do not cover or remove any label. Verify the location and legibility of all labels. Do not use this device unless all product labels are readable and undamaged.
- Do not ride or sit on the carpet pole.
- Do not use the carpet pole to push objects. Only use the product to transport a roll of carpet.
- Only use this product when traveling on firm, level, even ground.
- Do not leave elevated rolls of carpet unattended. Always lower the load before leaving the forklift.
- Carpet roll must not be longer than the pole. The carpet roll must not hang over the end of the pole. See Operation on page 2 for loading instructions.
- Do not modify the carpet pole in any way unless you first obtain written approval from Uline. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance. Unapproved modifications might make the product unsafe to use.

## SPECIFICATIONS

POLE LENGTH	OVERALL LENGTH	POLE DIAMETER	CAPACITY	NET WEIGHT
108"	143"	2.75"	2,500 lbs.	389 lbs.

## PARTS



#	DESCRIPTION	QTY.
1	Base Frame	1
2	Pole	1
3	5/8"- 11 mm x 6" Grade 8 Socket Head Cap Screw Bolt	3
4	5/8"- 11 mm Grade 8 UNC Hex Nut	3
5	5/8" High Collar Lock Washer	3
6	5/16" Chain - 56" Long	1
7	5/16" Snap Hook	1

## OPERATION

1. Insert the forks of lift truck into fork pockets of frame. Drive forward until end of frame contacts heels of forks.
2. To prevent pole from sliding on the forks, attach the safety chain to the carriage of lift truck without slack.
3. Insert the pole into a roll of carpet. Drive forward until the end of the roll contacts the receiver.
4. Raise the forks only as high as necessary to lift roll of carpet off the ground and to avoid contact with objects during transport. Do not leave a raised roll unattended. Always unload carpet pole before leaving the forklift.

## INSPECTIONS

**Written records** – Before using carpet pole for first time, make a written record of its appearance. Describe the condition of the frame, pole, clamping bolts, safety chain, and snap hook. Take photographs of each item and add them to the record. Take photographs of all labels applied to the carpet pole. Describe where each label is located. This record establishes normal condition. When conducting the following inspections, compare observations to the record to determine if a component is in normal condition. Do not use carpet pole unless every component is in normal condition. Cosmetic changes, like damaged paint/powder coat, do not constitute changes from normal condition. However, touchup paint should be applied to all affected areas as soon as damage occurs.

**Before each use** – perform the following inspections.

1. Check the surface of the pole for dirt or other matter.
2. Confirm integrity of hardware and fasteners, including but not limited to bolts, nuts, pins, snap hook and quick link. Normal operability of manually operated mechanisms (by hand or foot).
3. Examine pole and pole clamp for looseness or excessive wear, damage or indications of metal fatigue.
4. Inspect fork tubes for damage such as severe wear, thinned walls, significant corrosion and warps.
5. Confirm that the safety chain is in satisfactory condition. Look for broken, elongated and twisted links.
6. Check all labels. Replace labels that are damaged or not easily readable.
7. Examine the whole structure for rusting/metal erosion. Remove rust/corrosion with a steel bristle brush or steel wool. Clean the area and apply touchup paint.

**During use** – Check for abnormal, unstable or noisy movement.

**Annual evaluation** – At least once per year, authorized inspection personnel should use carpet pole to list a full capacity load. Afterwards, conduct a frequent inspection to confirm product is in normal condition.

End-users should implement a maintenance program to ensure product functions properly and is adequately maintained. The OSHA "General Industry" standard for "Powered industrial trucks" (29 CFR 1910.178) provides recommended maintenance procedures. The following steps should be utilized in conjunction with those procedures. Only trained, authorized personnel or contractors should perform inspection, maintenance, or repair work.



**NOTE:** End-user is responsible for selecting and training employees to work on carpet pole. "Work on" means use, inspect and maintain the product.

1. Tag the carpet pole, "Out of Service."
2. Remove any dirt or other matter from all surfaces.
3. Conduct a "Before each use" inspection. If deformity, corrosion, rusting or excessive wear of structural members is found, do not use the product. Permanently remove it from service.
4. Perform all necessary adjustments, replacements and/or repairs, but do not modify the carpet pole.



**NOTE:** User should understand the significant difference between necessary adjustments and repairs, and modifications. An "adjustment" is a simple correction that restores the device to normal condition, such as tightening loose fasteners or removing dirt or other debris from the surface. "Repair" refers to removing worn parts and installing replacement parts. A "modification" is a change that alters the carpet pole from normal condition, like bending the structural members or removing a part or several parts. Never modify the device without first obtaining express, written approval from Uline. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance. Modifications automatically void the limited warranty and might make the device unsafe to use.

5. Make a dated record of any repairs, adjustments and/or replacements.

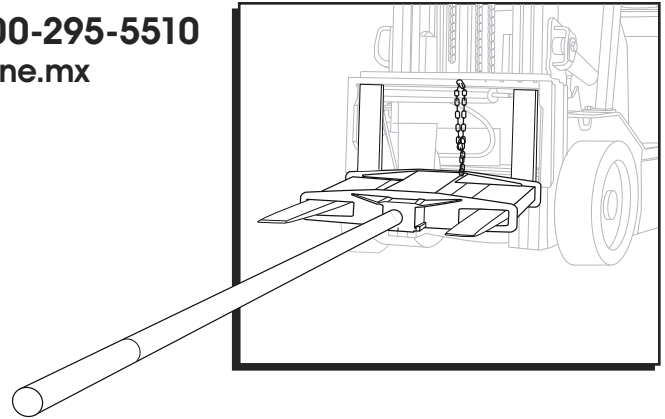
**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.com

**ADITAMENTO PORTARROLLOS –  
INSTALACIÓN EN HORQUILLAS**

800-295-5510

uline.mx

**SEGURIDAD**

Estas instrucciones utilizan palabras de advertencia para dirigir la atención del usuario a mensajes importantes relacionados a la seguridad. Estos mensajes describen los usos del producto que podrían resultar en lesiones personales o daños a la propiedad. Cada palabra de advertencia corresponde a un nivel de peligro específico.



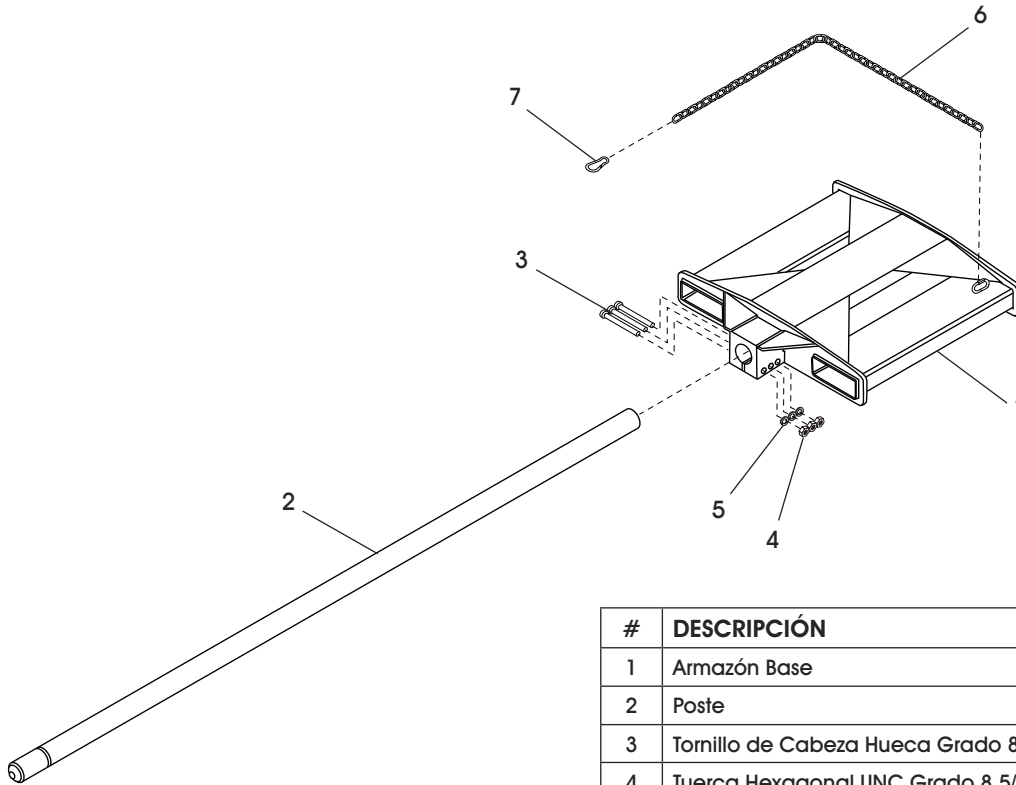
**¡ADVERTENCIA!** El uso inadecuado o la falta de cuidado podrían ocasionar lesiones personales graves o la muerte.

- No leer ni comprender estas instrucciones antes de ensamblar, instalar, utilizar o dar mantenimiento al producto constituye un mal uso del producto. Lea las instrucciones para repasar su comprensión del uso y procedimientos de mantenimiento adecuados.
- No exceda la capacidad de carga de la unidad.
- Inspeccione el aditamento portarrollos antes de cada uso como se describe en "Inspecciones" en la página 6.
- Siempre conecte la cadena de seguridad al montacargas sin que esté flojo. La unidad no debe deslizarse en las horquillas.
- Verifique que la carga esté estable levantando la alfombra unas cuantas pulgadas por encima del suelo. La oscilación de la carga debe ser mínima y el aditamento portarrollos no se debe desplazar en las horquillas. Si la carga no está estable al elevarse, regrésela al suelo y utilice otro dispositivo para transportarla.
- Siempre aplique las reglas del uso de los aditamentos frontales del montacargas empleadas en el sitio de trabajo.
- No cubra ni remueva ninguna etiqueta. Verifique la ubicación y legibilidad de todas las etiquetas. No utilice este dispositivo a menos que todas las etiquetas de producto sean legibles o no estén dañadas.
- No se suba o siente en el aditamento portarrollos.
- No utilice el aditamento portarrollos para empujar objetos. Solo utilice el producto para transportar un rollo de alfombra.
- Solo utilice este producto transitando sobre suelo firme y uniforme.
- No deje los rollos elevados de alfombra sin atender. Siempre baje la carga al suelo antes de retirarse del montacargas.
- El rollo de alfombra no debe ser más largo que el aditamento. El rollo de alfombra no debe colgar sobre el extremo del aditamento. Vea Funcionamiento en la página 5 para las instrucciones de carga.
- No modifique el aditamento portarrollos de ninguna manera a menos que primero obtenga autorización escrita de Uline. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia. Las modificaciones no aprobadas podrían hacer que el producto no sea seguro de usar.

## ESPECIFICACIONES

LARGO DEL ADITAMENTO	LARGO TOTAL	DIÁMETRO DEL ADITAMENTO	CAPACIDAD	PESO NETO
108"	143"	2.75"	2,500 lbs.	389 lbs.

## PARTES



#	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	Armazón Base	1
2	Poste	1
3	Tornillo de Cabeza Hueca Grado 8 5/8" – 11 mm x 6"	3
4	Tuerca Hexagonal UNC Grado 8 5/8" – 11 mm	3
5	Rondana de Seguridad de Cuello Alto 5/8"	3
6	Cadena de 5/16" – 56" de Largo	1
7	Gancho de Presión de 5/16"	1

## FUNCIONAMIENTO

1. Inserte las horquillas del montacargas en las entradas de horquilla del armazón. Maneje hacia adelante hasta que el extremo del armazón haga contacto con los talones de las horquillas.
2. Para evitar que el aditamento se deslice en las horquillas, fije la cadena de seguridad al montacargas sin que esté flojo.
3. Inserte el aditamento en un rollo de alfombra. Maneje hacia adelante hasta que el extremo del rollo haga contacto con el receptor.
4. Levante las horquillas lo más alto que sea necesario para levantar el rollo de alfombra del suelo y evitar el contacto con objetos durante el transporte. No deje un rollo elevado desatendido. Siempre descargue el aditamento portarrollos antes de retirarse del montacargas.

## INSPECCIONES

**Registros escritos** – Antes de utilizar el aditamento para rollos por primera vez, haga un registro escrito de su apariencia. Describa la condición del armazón, aditamento, pernos de sujeción, cadena de seguridad y gancho de presión. Tome fotos de cada artículo y agréguelas al registro. Tome fotos de todas las etiquetas aplicadas al aditamento portarrollos. Describa en dónde se ubica cada etiqueta. Este registro establece el estado normal. Al llevar a cabo las siguientes inspecciones, compare las observaciones al registro para determinar si el componente está en estado normal. No utilice el aditamento portarrollo a menos que cada componente esté en estado normal. Los cambios cosméticos, como pintura, pulvirrevestido dañado, no constituyen cambios del estado normal. Sin embargo, se deben hacer retoques de pintura a todas las áreas afectadas en cuanto ocurran daños.

**Antes de cada uso** – Lleve a cabo las siguientes inspecciones.

1. Verifique la superficie del aditamento en busca de suciedad u otras partículas.
2. Confirme la integridad de la tornillería y los sujetadores, incluyendo, pero no limitado a, los pernos, tuercas, ganchos de presión y mosquetones. El funcionamiento normal de los mecanismos manualmente operados (a mano o con pedal).
3. Examine el aditamento y la abrazadera para verificar que no haya elementos flojos o exceso de desgaste, daños o indicaciones de fatiga metálica.
4. Inspeccione los tubos de las horquillas en busca de daños como desgaste grave, paredes delgadas, corrosión significativa y deformaciones.
5. Confirme que la cadena de seguridad se encuentre en estado satisfactorio. Busque enlaces rotos, alargados o torcidos.
6. Verifique todas las etiquetas. Reemplace las etiquetas que estén dañadas o no sean fácilmente legibles.
7. Examine la estructura entera en busca de oxidación/erosión del metal. Retire el óxido/corrosión con un cepillo de cerdas de acero o estropajo de acero. Limpie el área y aplique retoques de pintura.

**Durante el uso** – Verifique que no haya movimiento anormal, inestable o ruidoso.

**Evaluación anual** – Por lo menos una vez al año, el personal de inspección autorizado debe utilizar el aditamento portarrollos para registrar una carga de capacidad completa. Luego lleve a cabo una inspección frecuente para confirmar que el producto esté en estado normal.

Los usuarios finales deben implementar un programa de mantenimiento para asegurarse de que el producto funcione y se le dé mantenimiento de manera adecuada. El estándar OSHA de "Industria General" para "Vehículos Industriales Motorizados" (29 CFR 1910.178) brinda los procedimientos de mantenimiento recomendados. Los siguientes pasos se deben utilizar en conjunto con dichos procedimientos. Solo personal o contratistas capacitados y autorizados deben llevar a cabo la inspección, mantenimiento o trabajos de reparación.



**NOTA:** El usuario final es responsable de seleccionar y capacitar empleados para trabajar en el aditamento portarrollos. "Trabajar en" significa utilizar, inspeccionar y dar mantenimiento al producto.

1. Etiquete el aditamento portarrollos como "Fuera de Servicio".
2. Retire la suciedad u otras partículas de todas las superficies.
3. Lleve a cabo una inspección "Antes de cada uso". Si se encuentra alguna deformidad, corrosión, oxidación o un exceso de desgaste de los miembros estructurales, no utilice el producto. Retírelo permanentemente de servicio.

## CONTINUACIÓN DE MANTENIMIENTO

4. Lleve a cabo todos los ajustes, reemplazos y/o reparaciones necesario(a)s pero no modifique el aditamento portarrollos.

5. Haga un registro fechado de toda reparación, ajuste y/o reemplazo.



**NOTA:** El usuario debe comprender la diferencia significativa entre ajustes y reparaciones necesarios y modificaciones. Un "ajuste" es una corrección simple que restaure el dispositivo a la condición normal, como apretar pernos flojos o retirar suciedad u otros escombros de la superficie. "Reparación" se refiere a retirar partes desgastadas e instalar partes de repuesto. Una "modificación" es un cambio que altera el aditamento portarrollos de la condición normal, como doblar los miembros estructurales o retirar una o varias partes. Nunca modifique el dispositivo sin primero obtener la aprobación escrita expresa de Uline. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia. Las modificaciones anulan automáticamente la garantía limitada y podrían hacer que el aparato no sea seguro de usar.

**ULINE**

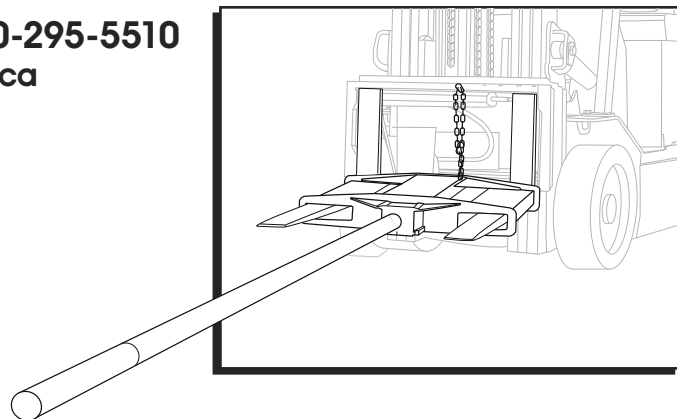
800-295-5510  
uline.mx

**ULINE H-10988**

# ÉPERON À MOQUETTE POUR CHARIOT ÉLEVATEUR – MONTAGE SUR FOURCHE

1-800-295-5510

uline.ca



## SÉCURITÉ

Ces instructions se basent sur des termes signalétiques pour attirer l'attention de l'utilisateur sur des messages concernant des points importants de sécurité. Ces messages décrivent des usages qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels. Chaque terme signalétique correspond à un niveau de danger spécifique.



**AVERTISSEMENT!** Un usage inadéquat ou imprudent peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

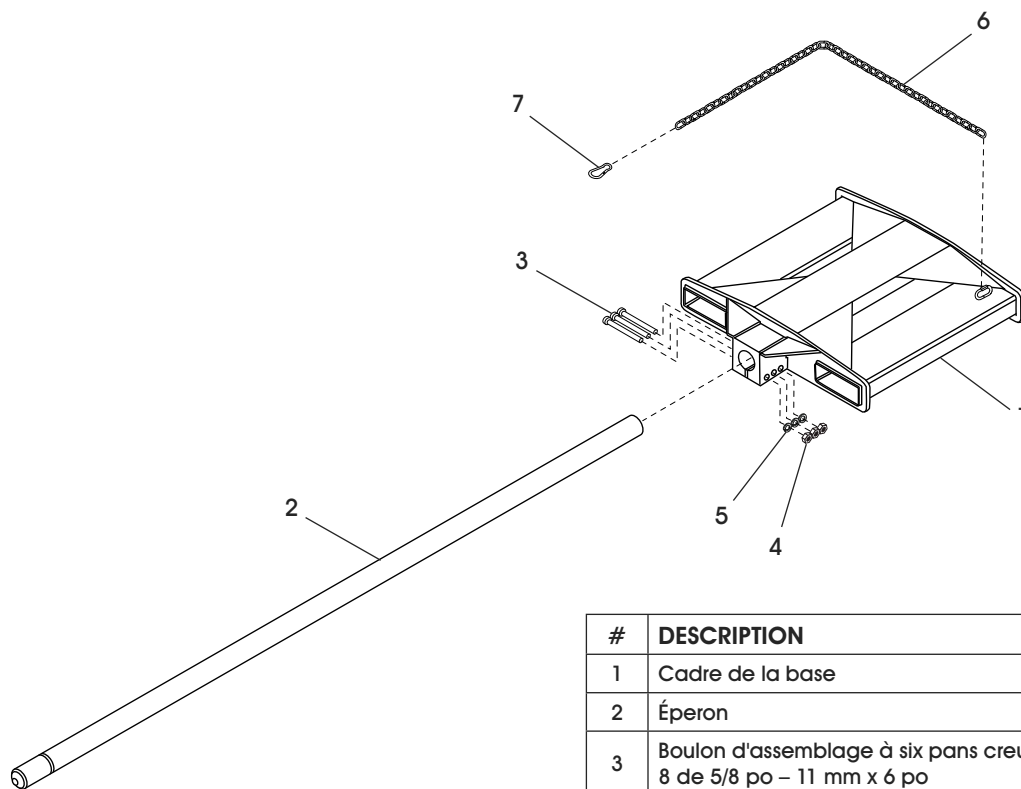
- Ne pas lire et ne pas comprendre ces instructions avant d'assembler, d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit constitue une mauvaise utilisation du produit. Lisez les instructions pour vous familiariser avec les procédures d'utilisation et d'entretien.
- Ne dépassez pas la capacité de charge de l'éperon.
- Inspectez l'éperon à moquette avant chaque utilisation, comme indiqué dans la section « Inspections » à la page 10.
- Reliez toujours la chaîne de sécurité au tablier de votre chariot élévateur sans laisser de mou. L'éperon ne doit pas pouvoir glisser sur les fourches.
- Vérifiez que la charge est stable en soulevant la moquette à quelques centimètres du sol. Le balancement de la charge doit être minimal et l'éperon à moquette ne doit pas se déplacer sur les fourches. Si la charge n'est pas stable lorsqu'elle est élevée, ramenez-la au sol et utilisez un autre moyen pour la transporter.
- Respectez en tout temps les règlements d'utilisation des équipements frontaux de chariots élévateurs en vigueur sur votre site de travail.
- Ne couvrez et ne retirez aucune des étiquettes. Vérifiez l'emplacement et la lisibilité de toutes les étiquettes. N'utilisez pas ce produit si les étiquettes sont illisibles ou endommagées.
- Il ne faut ni monter ni s'asseoir sur l'éperon.
- N'utilisez pas l'éperon pour pousser des objets. Utilisez ce produit uniquement pour le transport d'un rouleau de moquette.
- Utilisez ce produit uniquement lorsque vous roulez sur un sol égal, ferme et nivelé.
- Ne laissez pas les rouleaux de moquette en hauteur sans surveillance. Abaissez toujours la charge avant de quitter le chariot élévateur.
- Le rouleau de moquette ne doit pas être plus long que l'éperon. Le rouleau de moquette ne doit pas dépasser l'extrémité de l'éperon. Voir la section « Fonctionnement » à la page 9 pour les instructions de chargement.
- Ne modifiez l'éperon à moquette d'aucune manière à moins d'avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de Uline. Pour obtenir de l'aide, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510. Des modifications non approuvées peuvent rendre l'utilisation du produit dangereuse.



## SPÉCIFICATIONS

LONGUEUR DE L'ÉPERON	LONGUEUR HORS TOUT	DIAMÈTRE DE L'ÉPERON	CAPACITÉ	POIDS NET
108 po	143 po	2,75 po	2 500 lb	389 lb

## PIÈCES



#	DESCRIPTION	QTÉ
1	Cadre de la base	1
2	Éperon	1
3	Boulon d'assemblage à six pans creux de calibre 8 de 5/8 po – 11 mm x 6 po	3
4	Écrou hexagonal UNC de calibre 8 de 5/8 po – 11 mm	3
5	Rondelle de blocage à collet haut de 5/8 po	3
6	Chaîne de 5/16 po – Longueur de 56 po	1
7	Mousqueton de 5/16 po	1

## FONCTIONNEMENT

1. Insérez les fourches du chariot élévateur dans les entrées pour fourche du cadre. Avancez jusqu'à ce que l'extrémité du cadre entre en contact avec les talons des fourches.
2. Pour éviter que l'éperon ne glisse sur les fourches, attachez la chaîne de sécurité au tablier du chariot élévateur sans laisser de mou.
3. Insérez l'éperon dans un rouleau de moquette. Avancez jusqu'à ce que l'extrémité du rouleau entre en contact avec le récepteur.
4. Levez les fourches uniquement à la hauteur nécessaire pour soulever le rouleau de moquette du sol et pour éviter tout contact avec des objets pendant le transport. Ne laissez pas un rouleau soulevé sans surveillance. Déchargez toujours l'éperon à moquette avant de quitter le chariot élévateur.

## INSPECTIONS

**Documentation par écrit** – Avant d'utiliser un éperon à moquette pour la première fois, notez son apparence par écrit. Décrivez l'état du cadre, de l'éperon, des vis de serrage, de la chaîne de sécurité et du mousqueton. Prenez des photos de chaque objet et ajoutez-les au dossier. Prenez des photos de toutes les étiquettes présentes sur l'éperon à moquette. Décrivez l'emplacement de chaque étiquette. Cette documentation établit l'état normal du produit et de ses composants. Lors des inspections suivantes, comparez vos observations à la documentation pour déterminer si un composant est dans son état normal. N'utilisez pas l'éperon à moquette à moins que tous les composants ne soient dans leur état normal. Les changements d'ordre esthétique, tels qu'une couche thermolaquée/ de peinture endommagée, ne constituent pas des changements par rapport à l'état normal. De la peinture de retouche doit cependant être appliquée sur toutes les zones affectées dès que les dommages se produisent.

**Avant chaque utilisation** – Effectuez les inspections suivantes.

1. Inspectez la surface de l'éperon pour vous assurer qu'il n'y a pas de saleté ou autre matière.
2. Confirmez l'intégrité du matériel de fixation et des attaches, y compris, mais sans s'y limiter, les boulons, les écrous, les goupilles, les mousquetons et les maillons rapides. Fonctionnement normal des mécanismes à commande manuelle (à la main ou au pied).
3. Examinez l'éperon et la pince de l'éperon pour vérifier qu'ils ne sont pas desserrés ou excessivement usés, qu'ils ne sont pas endommagés et qu'ils ne présentent pas de signes de fatigue du métal.
4. Inspectez les tubes de fourche pour vérifier qu'ils ne présentent pas de dommages tels qu'une usure importante, des parois amincies, une corrosion importante et des déformations.
5. Confirmez que la chaîne de sécurité est en bon état. Vérifiez que les maillons ne sont ni brisés, ni allongés, ni tordus.
6. Inspectez toutes les étiquettes. Remplacez les étiquettes endommagées ou difficilement lisibles.

7. Examinez l'ensemble de la structure pour détecter la présence de rouille/d'érosion du métal. Enlevez la rouille/corrosion avec une brosse à poils d'acier ou une laine d'acier. Nettoyez la zone et appliquez de la peinture de retouche.

**Pendant l'utilisation** – Vérifier qu'il n'y a pas de mouvement anormal, instable ou bruyant.

**Évaluation annuelle** – Le personnel d'inspection autorisé doit utiliser l'éperon à moquette au moins une fois par an pour enregistrer une charge maximale. Effectuez ensuite des inspections fréquentes pour confirmer que le produit est dans un état normal.

Les utilisateurs finaux doivent mettre en œuvre un programme d'entretien pour s'assurer que le produit fonctionne correctement et qu'il est entretenu de manière adéquate. La norme « Industrie générale » de l'OSHA pour chariots élévateurs (29 CFR 1910.178) fournit les procédures d'entretien recommandées. Les étapes suivantes doivent être suivies conjointement avec ces procédures. L'inspection, l'entretien et les réparations doivent être effectués uniquement par du personnel ou des entrepreneurs formés et autorisés.



**REMARQUE** : L'utilisateur final est responsable de la sélection et de la formation des employés qui travaillent sur l'éperon à moquette. « Travailler sur » signifie utiliser, inspecter et entretenir le produit.

1. Marquez l'éperon à moquette « Hors service ».
2. Enlevez toute saleté ou autre matière de toutes les surfaces.
3. Effectuez une inspection « avant chaque utilisation ». N'utilisez pas le produit en cas de déformation, de corrosion, de rouille ou d'usure excessive des éléments structurels. Mettez-le hors service de façon permanente.

4. Effectuez tous les ajustements, remplacements et/ou réparations nécessaires, mais ne modifiez pas l'éperon à moquette.

5. Consignez les dates de réparation, d'ajustement et/ou de remplacement.



**REMARQUE :** L'utilisateur doit comprendre l'importante différence entre les ajustements et réparations nécessaires et les modifications. Un « ajustement » est une simple correction qui rétablit l'état normal du produit, par exemple en resserrant des attaches mal serrées ou en enlevant de la saleté ou autres débris de la surface. Une « réparation » consiste à retirer les pièces usées et à installer des pièces de rechange. Une « modification » est un changement qui altère l'éperon à moquette par rapport à son état normal, par exemple en pliant les éléments structurels ou en enlevant une ou plusieurs pièces. Ne modifiez jamais le produit sans obtenir au préalable l'autorisation écrite et explicite de Uline. Pour obtenir de l'aide, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510. Les modifications effectuées annulent automatiquement la garantie limitée et créent un danger quant à l'utilisation de l'appareil.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.ca